



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 12. oktober 2016
(OR. en)

7620/16

Interinstitutionel sag:
2016/0092 (NLE)

WTO 83
SERVICES 8
COLAC 22

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: RÅDETS AFGØRELSE om indgåelse på Unionens vegne af
tiltrædelsesprotokollen til handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og
dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden
side for at tage hensyn til Ecuadors tiltrædelse af aftalen

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2016/...

af ...

**om indgåelse på Unionens vegne
af tiltrædelsesprotokollen til handelsaftalen
mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side
og Colombia og Peru på den anden side
for at tage hensyn til Ecuadors tiltrædelse af aftalen**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91, artikel 100, stk. 2, og artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, andet afsnit, litra a),

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet¹, og

ud fra følgende betragtninger:

¹ EUT C ...

- (1) Den 19. januar 2009 bemyndigede Rådet Kommissionen til på Unionens og dens medlemsstaters vegne at forhandle en flerpartshandelsaftale på plads med de af Det Andinske Fællesskabs medlemslande, der tilsluttede sig målet om en ambitiøs, omfattende og afbalanceret handelsaftale.
- (2) Den 26. juni 2012 undertegnede Unionen handelsaftalen mellem Unionen og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side¹ ("aftalen"). Aftalen har fundet midlertidig anvendelse siden den 1. marts 2013 for Peru og siden den 1. august 2013 for Columbia.
- (3) Artikel 329 i aftalen fastsætter bestemmelser om andre medlemslande i Det Andinske Fællesskabs tiltrædelse af aftalen.
- (4) Den 17. juli 2014 afsluttede Unionen og Ecuador deres forhandlinger om tiltrædelsesprotokollen til handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side for at tage hensyn til Ecuadors tiltrædelse af aftalen ("protokollen").
- (5) Teksten til protokollen blev godkendt af Handelsudvalget, der er nedsat i henhold til aftalen, på udvalgets møde den 8. februar 2016, jf. kravet i artikel 329, stk. 4, i aftalen.

¹ EUT L 354 af 21.12.2012, s. 3.

- (6) I medfør af Rådets afgørelse (EU) 2016/...¹⁺ blev protokollen undertegnet den ... [*dato for undertegnelse af protokollen (ST 7621/2016 INIT + ADD 1-13)*] med forbehold af dens indgåelse på et senere tidspunkt. Protokollen har fundet midlertidig anvendelse siden den ... [*dato for midlertidig anvendelse af protokollen*], i afventning af dens ikrafttrædelse.
- (7) Protokollen bør godkendes —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

¹ Rådets afgørelse (EU) 2016/... af ... om undertegnelse på Unionens vegne og midlertidig anvendelse af tiltrædelsesprotokollen til handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side for at tage hensyn til Ecuadors tiltrædelse af aftalen (EUT L ... af ... s. ...).

⁺ EUT: Indsæt venligst løbenummer på ST 7619/2016 og udfyld fodnoten i overensstemmelse hermed.

Artikel 1

Tiltrædelsesprotokollen til handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side for at tage hensyn til Ecuadors tiltrædelse af aftalen godkendes herved på Unionens vegne.^{1 +}

Artikel 2

Formanden for Rådet afgiver på Unionens vegne den meddelelse, der er omhandlet i artikel 27, stk. 2, i protokollen².

Artikel 3

Protokollen må ikke fortolkes således, at den skaber rettigheder eller forpligtelser, som kan påberåbes direkte for Unionens eller medlemsstaternes domstole.

¹ Protokollen er offentliggjort i EUT L ... af ..., s. ..., sammen med afgørelsen om undertegnelse.

⁺ EUT: Indsæt venligst EUT-reference for protokollen (ST 7621/2016 INIT + ADD 1-13) i fodnoten.

² Datoen for ikrafttrædelse af protokollen offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* på foranledning af Generalsekretariatet for Rådet.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i, den .

På Rådets vegne

Formand
